

PREZYDENT MIASTA BIAŁEGOSTOKU
15-950 Białystok ul. Słonimska 1
(1)

Białystok, 20 października 2017 r.

DFN-I.271.3.2017

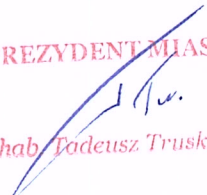
Biuletyn Informacji Publicznej

Wyjaśnienie nr 1

Dotyczy przetargu: Udzielenie kredytu długoterminowego w wysokości 76.000.000 zł z przeznaczeniem na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i wykup obligacji

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U.2017 poz. 1759 j.t.) udzielam odpowiedzi na złożone w przetargu pytania. Treść pytań wraz z odpowiedzią w załączeniu.

Powyższe wyjaśnienia stają się integralną częścią ogłoszenia o zamówieniu i wiążą Wykonawców z chwilą zamieszczenia na stronie internetowej Zamawiającego. Jednocześnie informuję, że termin składania i otwarcia ofert nie ulega zmianie.

PREZYDENT MIASTA

dr hab. Tadeusz Truskoluski

Formularz klienta

Nazwa klienta* MIASTO BIAŁYSTOK

Pytania dotyczące transakcji i zabezpieczeń

	Pytanie do klienta	Odpowiedź klienta
1	Prosimy o informację, czy na wekslu i deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika.	Tylko na deklaracji wekslowej
2	Czy Zamawiający wyraża zgodę, aby za każdy dzień utrzymywania się zadłużenia przeterminowanego pobierane były odsetki przeterminowane w wysokości aktualnie obowiązujących maksymalnych odsetek określonych w ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks Cywilny?	Nie. Od kapitału przeterminowanego Bank będzie naliczał odsetki zgodnie z zapisem w SIWZ (załącznik Nr 3).
3	W związku z zawartym w SIWZ zastrzeżeniem możliwości zmiany: terminów i kwot spłat (nie dotyczy wcześniejszej spłaty) – prosimy o informację czy dopuszczają Państwo następujące postanowienie w umowie kredytu: „Wysokość i termin spłaty kredytu/raty kredytu mogą być, w szczególnie uzasadnionym przypadku, zmienione, w drodze aneksu do umowy, na pisemny wniosek kredytobiorcy złożony wraz z odpowiednim uzasadnieniem na 15 dni przed terminem płatności raty kapitałowej. Oznaczony czas przesunięcia raty kapitałowej nie może wykraczać poza okres 1 roku kalendarzowego w poszczególnych latach kredytowania. Rata kapitałowa, której termin spłaty został przesunięty, wchodzi w skład niespłaconej części kapitału i jest oprocentowana na zasadach określonych w umowie kredytu.” Jeżeli nie dopuszczają Państwo powyższego postanowienia, to prosimy o złożenie propozycji analogicznego postanowienia.	W SIWZ zamawiający nie zastrzegł możliwości zmiany: terminów i kwot spłat. W załączniku nr 3 do SIWZ zamawiający dopuszcza jedynie wcześniejszą spłatę kredytu. W związku z powyższym zamawiający nie zgadza się na wprowadzenie postanowień do umowy kredytu.
4	Czy Zamawiający potwierdza zastosowanie przy naliczaniu odsetek w okresie kredytowania stawki WIBOR 1M o treści: „Stawka ustalana na okres 1 miesiąca w wysokości stawki WIBOR 1M wyznaczana na dwa dni robocze przed końcem miesiąca i obowiązująca od 1-go dnia następnego miesiąca”.	Tak
5	W przypadku inwestycji przewidzianej/-ych do finansowania wnioskowanym kredytem / emisją obligacji / inną ekspozycją kredytową oraz finansowanej / -ych dotacją /-ami z UE, prosimy o informację, czy założone dofinansowanie z UE wynika z zawartej umowy. 1) jeżeli tak - prosimy o podanie łącznej kwoty, na jaką zostały zawarte umowy o dofinansowanie inwestycji będących przedmiotem SIWZu; 2) jeżeli nie - prosimy o informację, czy w przypadku braku dotacji inwestycja będzie realizowana i z jakich źródeł.	
	Wnioskowany kredyt nie jest związany z finansowaniem inwestycji współfinansowanych ze środków z UE	

Pytania dotyczące sytuacji ekonomiczno-finansowej klienta (prosimy o informacje zgodnie ze stanem na dzień sporządzania odpowiedzi)

	Pytanie do klienta	Odpowiedź klienta
1	Prosimy o informację, czy na Państwa rachunkach w bankach ciążyą zajęcia egzekucyjne. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zajęć egzekucyjnych (w tys. PLN):	Nie
2	Prosimy o informację, czy posiadają Państwo zaległe zobowiązania finansowe w bankach. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań w bankach (w tys. PLN):	Nie

3	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 18 miesięcy był prowadzony u Państwa program postępowania naprawczego w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.	Nie
4	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 36 miesięcy były prowadzone wobec Państwa za pośrednictwem komornika sądowego postępowania egzekucyjne wszczynane na wniosek banków.	Nie
5	Prosimy o informację, czy posiadają Państwo zaległe zobowiązania wobec ZUS lub US. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań wobec ZUS i US (w tys. PLN):	Nie
6	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich dwóch lat została podjęta uchwała o nieudzieleniu absolutorium organowi wykonawczemu reprezentującemu Państwa jednostkę (wójt / burmistrz / prezydent, zarząd powiatu, zarząd województwa).	Tak
7	Prosimy o informację dotyczącą następujących pozycji długu Państwa wg stanu planowanego na koniec bieżącego roku budżetowego:	
	wartość zobowiązania ogółem według tytułów dłużnych (w tys. PLN):	677.150
	wartość nominalna wymagalnych zobowiązań z tytułu poręczeń i gwarancji (w tys. PLN):	0
	wartość nominalna niewymagalnych zobowiązań z tytułu poręczeń i gwarancji (w tys. PLN):	124.575
	wartość kredytów i pożyczek związanych z realizacją programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych z budżetu państwa (w tys. PLN):	W latach 2012-2013 został zaciągnięty kredyt w Europejskim Banku Inwestycyjnym w wysokości 339 mln PLN z przeznaczeniem m.in. na finansowanie projektów unijnych
	wartość kredytów i pożyczek związanych z realizacją programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych z innych źródeł (w tys. PLN):	

Pytania dotyczące podmiotów powiązanych z klientem

	Pytanie do klienta	Odpowiedź klienta
1	Jeżeli wśród podmiotów powiązanych z Państwem znajduje się szpital/-le SPZOZ, prosimy o podanie, oddzielnie dla każdego z nich, następujących informacji:	
	1) Prosimy o informację, czy szpital realizuje program naprawczy?	Nie
	2) Prosimy o informację, czy szpital korzysta z kredytów (w tym poręczonych przez Państwa)?	Tak
	a) Prosimy o podanie kwoty kredytu (w tys. PLN):	300
	Prosimy o podanie okresu kredytowania	21 marca 2017 – 31 grudnia 2017
	b) Prosimy o podanie kwoty poręczenia (w tys. PLN):	313
	Prosimy o podanie okresu poręczenia	07 marca 2017 – 31 grudnia 2017
3)	Prosimy o informację, czy Państwo w jakikolwiek sposób wspieracie szpital finansowo (dopłaty na kapitał lub dopłaty do działalności bieżącej/inwestycyjnej).	
	W 2017 r. Miasto udzieli dotacji na inwestycje na kwotę 1 340 000,00 zł.	
a)	Prosimy o podanie kwoty wsparcia finansowego szpitala (w tys. PLN):	
	Prosimy o podanie okresu wsparcia finansowego szpitala	
2	Prosimy o informację, czy w okresie obowiązywania ekspozycji kredytowej w Banku przewidywane jest przejęcie zobowiązań powstałych w wyniku likwidacji zakładu opieki zdrowotnej przez Państwo po przeniesieniu działalności medycznej ZOZ do innego pomiotu (komercjalizacja, prywatyzacja, dzierżawa itp.). Jeżeli tak, prosimy o podanie poniesionych lub ewentualnych szacowanych skutków wyżej wymienionych zmian dla Państwa budżetu.	
	Nie	
3	Prosimy o informację, czy przeprowadzili lub przewidują Państwo likwidację jakiegokolwiek szpitala wraz z przejęciem jego długu. Jeżeli tak, to prosimy o podanie łącznej kwoty przejętego długu.	Nie

4	Prosimy o informację, czy w przeszłości wystąpiły lub planowane są przejęcia z mocy prawa przez Państwo zadłużenia: - po podmiocie, dla którego Państwo byli podmiotem założycielskim, - na podstawie umowy z wierzycielem spółki prawa handlowego, - stowarzyszenia, tj. Państwo wstąpili/wstąpią na miejsce dłużnika, który został/zostanie z długu zwolniony.	Nie
5	Czy Zamawiający udzielał wsparcia, pożyczek, poręczeń i gwarancji podmiotom powiązanych, jeśli tak jakim podmiotom, w jakiej wysokości i jaki jest termin spłaty?	Informacja w tabeli

Pozostałe pytania

	Pytanie do klienta	Odpowiedź klienta
1	Czy Zamawiający potwierdza, że warunki wprowadzenia zmian do umowy o których mowa w SIWZ będą następujące: a) zmiana może być inicjowana na wniosek Banku bądź Zamawiającego, a strona wnioskująca zobowiązana jest do jej szczegółowego uzasadnienia oraz wskazania podstawy prawnej i umownej, b) zmiana musi uzyskać aprobatę obu stron umowy, c) zmiana musi być wprowadzona w formie pisemnej pod rygorem nieważności, d) zmiana nie może spowodować wykroczenia usługi poza przedmiot zamówienia opisany w SIWZ?	TAK
2	Na jakim poziomie wg stanu na 30-09-2017r. jest wykonanie dochodów majątkowych zaplanowanych na bieżący rok w wysokości 405,5MPLN. Jakie są przyczyny wzrostu dochodów ogółem (o 22,2%) zaplanowanych na bieżący rok w wysokości 1.912,9MPLN w porównaniu do wykonania w poprzednim roku obrotowym.	Na koniec września 2017 r. dochody majątkowe wykonane zostały w wysokości 108.984.231,67 zł. Zaplanowane wyższe dochody w porównaniu z 2016 r. wynikają głównie z planowanych wpływów środków europejskich związanych z realizacją inwestycji i programów bieżących w ramach nowej perspektywy finansowej, zwiększonymi wpływami w ramach programu 500+, wpływami związanymi z dostosowaniem placówek oświatowych wynikających z reformy oświaty.
3	Prosimy o wyjaśnienie przyczyn niskiego wykonania wydatków majątkowych zaplanowanych na bieżący rok w wysokości (608,6MPLN).	Z uwagi na uruchamianie procedury przetargowej dotyczące wyłonienia wykonawców do realizacji inwestycji to większość realizowanych wydatków inwestycyjnych jest skumulowana na ostatnie 2 miesiące roku budżetowego.
4	Prosimy o podanie przyczyn planowanego wzrostu wydatków bieżących w porównaniu do wykonania w roku 2016 (o 7,5%) oraz planowanego na rok 2017 wzrostu wydatków ogółem (o 36,5%) w stosunku do wykonania z roku 2016.	Zaplanowane większe wydatki bieżące w 2017 w porównaniu z rokiem 2016 (wykonanie) wynikają m.in. z: -wydatków bieżących związanych z uruchomieniem nowych projektów programów w ramach nowej perspektywy finansowej, zwiększonymi wydatkami związanymi z programem 500+, większymi wydatkami na oświatę w związku z reformą oświaty, podwyżką wynagrodzeń. Na zwiększenie wydatków ogółem mają wpływ zwiększone wydatki na inwestycje w ramach nowej perspektywy finansowej.
5	Prosimy o wyjaśnienie przyczyn niskiego wykonania po 2Q2017r. dochodów ze sprzedaży majątku 15,9 MPLN przy planach w kwocie 94,3 MPLN, na 2017r., czy realne jest osiągnięcie tych założeń na rok bieżący.	
	Niskie wykonanie dochodów ze sprzedaży majątku wynika głównie z konieczności powtarzania postępowań przetargowych oraz niewykonania	

planowanych wpływów dotyczących sprzedaży udziałów spółki „MPEC” (tzw. resztówki). Wg stanu na koniec września dochody ze sprzedaży majątku wyniosły 23.696.214.09 zł. Możliwa jest korekta planu tych dochodów.

6

Jaką wartość dochodów ze sprzedaży majątku uzyskało Miasto wg stanu na koniec 09/2017r.

Wg stanu na koniec 09/2017 wykonanie dochodów ze sprzedaży majątku wyniosło 23.696.214,09 zł.

Wykaz zaangażowań klienta

Kwoty zaangażowań prezentowane są w PLN według stanu na dzień (rrrr-mm-dd) – prosimy o dane za ostatni zakończony i rozliczony miesiąc

30-09-2017

Lp	Nazwa podmiotu (np. bank, NFOŚ, WFOŚ, firma leasingowa, firma factoringowa)	Waluta zadłużenia	Typ długu	Data zawarcia umowy	Kwota zadłużenia (bilansowego)[1]	Kwota zadłużenia (pozabilansowe go)[2]	Data całkowitej spłaty
1	Bank Gospodarstwa Krajowego w Białymstoku	PLN	kredyt	2009-07-20	1 369 387,00	0,00	2019-04-20
2	Bank Ochrony Środowiska SA Filia w Białymstoku	PLN	kredyt	2009-04-14	27 567,00	0,00	2019-03-20
3	Bank Ochrony Środowiska SA Filia w Białymstoku	PLN	kredyt	2009-04-14	0,00	0,00	2017-02-20
4	Bank Ochrony Środowiska SA Filia w Białymstoku	PLN	kredyt	2009-04-14	30 335,22	0,00	2019-03-20
5	Bank Ochrony Środowiska SA Filia w Białymstoku	PLN	kredyt	2009-04-14	22 886,10	0,00	2019-03-20
6	Bank Ochrony Środowiska SA Filia w Białymstoku	PLN	kredyt	2009-04-14	27 208,26	0,00	2019-03-20
7	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-06	129 156,00	0,00	2020-04-20
8	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-06	78 446,92	0,00	2020-04-20
9	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-06	103 843,21	0,00	2020-04-20
10	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-06	129 914,80	0,00	2020-04-20
11	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-06	89 234,00	0,00	2020-04-20
12	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-06	230 769,44	0,00	2020-04-20
13	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-06	203 672,90	0,00	2020-04-20
14	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-06	215 445,65	0,00	2020-04-20
15	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-21	106 444,00	0,00	2020-04-20
16	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-21	111 820,13	0,00	2020-04-20
17	ING Bank Śląski S.A.	PLN	kredyt	2010-04-21	139 219,00	0,00	2020-04-20
18	Boś Bank	PLN	kredyt	2013-17-06	34 961,40	0,00	2018-03-20
19	Boś Bank	PLN	kredyt	2013-10-04	152 414,15	0,00	2018-10-20
20	Europejski Bank Inwestycyjny	PLN	kredyt	2012-09-28	339 000 000,00	0,00	2036-10-17
21	Bank Gospodarstwa Krajowego w Białymstoku	PLN	kredyt	2017-09-28	40 000 000,00	0,00	2017-12-15
22	Bank Pekao S.A.	PLN	kredyt w rachunku bieżącym	2017-01-01	9 674 450,99	50 000 000,00	2020-09-30
23	Bank Pekao S.A.	PLN	obligacje	2010-07-07	50 000 000,00	0,00	2018-11-05
24	PKO BP S.A.	PLN	obligacje	2011-06-28	40 000 000,00	0,00	2020-09-01

25	Bank Pekao S.A.	PLN	obligacje	2011-12-20	70 000 000,00	0,00	2020-12-28
26	Bank Pekao S.A.	PLN	obligacje	2013-12-19	17 000 000,00	0,00	2019-12-20
Razem					568 877 176,17	50 000 000,00	
1	Samodzielny Szpital Miejski im. PCK	PLN	poręczenie	2017-03-21	0,00	300 000,00	2017-12-31
2	PUHP "Lech" Spółka z.o.o. *	PLN	poręczenie	2014-03-28	124 574 131,48	0,00	2027-03-31
Razem					124 574 131,48	300 000,00	

* Kwota zadłużenia jest dla Miasta zadłużeniem potencjalnym. Spółka obsługuje zadłużenie zgodnie z umową kredytową i nie posiada żadnych przeterminowanych zobowiązań. Miasto udzieliło poręczenia pożyczki w wysokości 164.000.000 PLN wraz z odsetkami w wysokości 38.562.495 PLN na lata 2014-2027. Spółka nie zaciągnęła środków z kredytu do wysokości udzielonego poręczenia.

[1] Przez zaangażowanie bilansowe rozumie się kwotę wypłaconego zaangażowania

[2] Przez zaangażowanie pozabilansowe rozumie się kwotę jeszcze nie wypłaconego zaangażowania oraz kwoty niewymagalnych i wymagalnych poręczeń i gwarancji

Dokumenty

W załączeniu składamy następujące dokumenty¹

Lp.	Rodzaj dokumentu
1	Opinia RIO o możliwości spłaty wnioskowanego kredytu – wg stanu na dzień udzielenia niniejszych wyjaśnień Miasto nie otrzymało jeszcze przedmiotowej opinii. O opinię Miasto wystąpiło do RIO w dniu 06.10.2017r. Po uzyskaniu zostanie ona niezwłocznie przekazana zainteresowanemu Wykonawcom.

¹ Dokumenty wymagane przez Bank w procesie oceny wniosku

Wiarygodność danych zawartych we wniosku i załączonych dokumentach oraz ich zgodność ze stanem faktycznym i prawnym potwierdzam własnoręcznym podpisem

Stanisława Kozłowska – Skarbnik Miasta
za klienta osoba upoważniona
(imię i nazwisko)

22.10.18

data (rrrr-mm-dd)

SKARBNIK MIASTA

podpis osoby upoważnionej

PREZYDENT MIASTA
dr hab. Tadeusz Truskolaski